





香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director



Gerard Salonga

指揮 conductor

香港文化中心音樂廳 Hong Kong Cultural Centre Concert Hall

\$780 \$480 \$380 \$280

港樂優惠折扣並不適用於「王朔之作品賞」音樂會 HK Phil discounts are not available for "Ivana Wong Fragrance of Music" concert HKPHIL.ORG

現於城市售票網發售 Available at URBTIX now 挾着香港電影金像獎最佳女配角之勢 的創作歌手王菀之,首度與港樂合作, 演唱她的首本名曲。流行曲與交響樂 的奇妙組合,細訴着與唱作人馮翰銘 合作多年的點滴!

The Hong Kong Philharmonic Orchestra is proud to present Ivana Wong at the Hong Kong Cultural Centre, including her greatest hits specially arranged for symphony orchestra, with a special celebration of her decadelong collaboration with renowned musician, producer and composer Alex Fung.



Ivana Wong

香港頂尖唱作女歌手,2005年加入樂壇 已被喻為擁有「天籟之音」,多年來一直 橫掃各大音樂頒獎禮的創作、歌曲及歌手 獎,兩度於香港紅磡體育館舉行演唱會。 Ivana曾連續7年獲得商業電台叱咤樂壇流 行榜頒獎典禮「叱咤樂壇唱作人」獎項, 並四度榮獲「叱咤樂壇唱作人金獎」,為 她帶來「唱作女皇」的美譽。Ivana在戲劇 演出方面亦極具天賦,憑《金雞SSS》榮 獲第34屆香港電影金像獎「最佳新演員」 及「最佳女配角」兩個獎項,演技備受肯 定亦盡顯其多才多藝的特質。

Ivana is Hong Kong's foremost Female Singer-songwriter who was acclaimed as a "Star-quality Singer with a Celestial Voice" when she first joined the musical industry in 2005. In subsequent years, she swept the board of Creative Singer Awards as well as Songwriting Awards, and for seven consecutive years she achieved Commercial Radio Singer-Songwriter Awards, and four times Singer-Songwriter Gold Awards. Apart from being a professional singer, Ivana has made a number of appearances in drama acting which brought her accolade "Best Newcomer" and "Best Supporting Actress" of The 34th Hong Kong Film Awards in 2015, and hence forth consolidated her talented professional career as an all-round-artist in singing, songwriting and acting.



馮翰銘 Alex Fung 作曲、鋼琴及音樂總監 composer, pianist and

馮翰銘擅於運用電子音樂×感人弦樂和弦 帶領人走進奇幻音樂世界,作曲、編曲、 監製作品超過400首。他多年來獲獎無 數,連續多年獲得叱咤樂壇編曲人大獎, 在2013年更獲監製大獎。同年,他推出的 首張個人專輯《Chapters》榮獲iTunes 選為2013年度最佳專輯。Alex與王菀之 是合作無間的老拍檔,自王菀之出道以 來,幾乎所有專輯都由他編曲監製, 把Ivana的無限想像力用音符呈現出來。

Alex Fung is famous for his multi-talents as a performer, composer, arranger and producer, producing over 400 songs with countless chart-topping hits. Winning numerous awards including 903 Best Arranger of the Year for consecutive years, Producer of the Year in 2013. Also his debut solo album, Chapters, was named iTunes Album of the Year 2013. Alex has been producing and arranging on almost every single album of Ivana, bringing out her utmost creativity & musicality.



Gerard Salonga 指揮

獲獎無數的指揮家謝拉特・莎朗嘉曾與亞 洲多位頂尖音樂人合作,包括莉亞·莎朗 嘉、王力宏、張敬軒及陳潔靈等。謝拉特・ 莎朗嘉於波士頓畢業後迅速成為菲律賓樂 最炙手可熱的音樂家,連續兩年奪取 Philstage榮譽,並為菲律賓最享負盛名的 Aliw獎的四次「最佳音樂劇總監獎」 2010年躋身「Aliw名人堂」。曾任菲律賓 「FILharmoniKA」樂團的音樂總監六年, 現職菲律賓廣播業巨擘旗下的專業樂團 ABS-CBN愛樂樂團音樂總監。

Gerard Salonga has worked with some of Asia's brightest musical artists, including Lea Salonga, Wang Leehom, Hins Cheung and Elisa Chan. Upon his return to Philippines after earning his degree in Boston, Salonga was quickly recognized as the most in-demand and versatile musician in Manila, earning himself Philstage (Gawad Buhay) awards for Best Musical Direction two times, the Aliw Award (top live performance award) for Best Musical Director four times, and was inducted into the Aliw Hall of Fame. He served as music Director of FILharmoniKA (Manila) for six years, and is currently the Music Director of ABS-CBN Philharmonic Orchestra.



香港管弦樂團 Hong Kong Philharmonic Orchestra -

香港管弦樂團被譽為亞洲最優秀的交響樂 團之一,每年定期舉行多場古典音樂會及 廣受歡迎的音樂教育節目。音樂總監梵志 登大師上任後,多次帶領港樂往外地巡演, 於中國大陸、台灣及歐洲等地的演出皆大 獲好評。港樂的節目豐富及多元化,包括 節日及流行音樂系列及流行曲音樂會。

The Hong Kong Philharmonic Orchestra - regarded by many as Asia's leading symphony orchestra - presents an annual series of classical concerts and education programmes in Hong Kong. With its Music Director, Jaap van Zweden, the orchestra has toured to great acclaim within mainland China, to Taiwan, and recently throughout Europe. Holiday and pops programmes feature regularly in the HK Phil's schedule, with a rich history of cantopops concerts.

信用卡購票 Credit Card Booking **2111 5999 www.urbtix.hk** | 票務查詢 Ticketing Enquiries **3761 6661** | 節目查詢 Programme Enquiries **2721 2332**

合唱席座位觀眾視線可能部分受阻 Choir Stall Seats may have possible sightline problems 主辦機構保留更改節目及表演者而不作事先通知或退票的權利 Programme and artists are subject to change without notice or refund | 遲到人士可能不獲進場 Latecomers may not be admitted | 招待六歲或以上人士 For ages 6 or above















